

» EQS LEI MANAGER «

Condizioni commerciali e di uso di EQS Group AG per il portale internet <https://www.lei-manager.com>

§1 Oggetto del contratto

Il Legal Entity Identifier (LEI) è un identificativo univoco per le società giuridicamente indipendenti. Il LEI sarà registrato da EQS Group AG secondo lo standard internazionale ISO 17442 e ciascuna delle attuali direttive del Financial Stability Board (FSB) e del Regulatory Oversight Committee (ROC), in conformità con i requisiti della Global Legal Entity Identifier Foundation (GLEIF). Il LEI sarà adeguatamente riportato nel Legal Entity Identifier Global System (GLEIS).

L'obiettivo del procedimento del LEI è quello di fornire un metodo per l'identificazione univoca delle società giuridicamente indipendenti, al fine di promuovere la trasparenza nei mercati finanziari e per consentire una migliore valutazione del rischio nel contesto delle transazioni finanziarie.

EQS Group AG assegna gli identificativi LEI a società giuridicamente indipendenti tramite il portale www.lei-manager.com. Il LEI Manager di EQS mette inoltre a disposizione degli utenti un registro accessibile e consultabile (registro LEI), in cui sono elencati gli identificativi LEI delle società registrate.

§2 Abilitazione per la richiesta del LEI

Per poter richiedere un LEI, è richiesta una registrazione nel sistema di gestione LEI di EQS. Una volta completato un processo di autenticazione e stipulato un accordo di servizio, il destinatario del servizio LEI (entità legale / richiedente / utente) sarà abilitato a presentare domanda per il LEI. I documenti necessari per l'autenticazione sono disponibili per il download nel LEI Manager di EQS. In accordo con l'obiettivo del processo del LEI – l'identificazione univoca di società giuridiche indipendenti in conformità allo standard LEI ISO 17442 – il servizio LEI di EQS non è destinato a persone fisiche, ma solo a società legalmente indipendenti, in conformità allo standard LEI ISO 17442 (come ad esempio le imprese e i fondi di investimento).

§3 Obbligo del destinatario del servizio LEI (entità legale / richiedente / utente)

Il destinatario del servizio LEI si impegna a (i) fornire i dati corretti e completi secondo i requisiti della GLEIF, (ii) a notificare immediatamente qualsiasi modifica che ha o che potrebbe avere un impatto, effettivo o potenziale, sul LEI o sui dati della società interessata, nonché (iii) a verificare e confermare annualmente la validità dei dati (la cosiddetta „riconvalida“).

In caso di una riconvalida effettuata senza successo, lo stato del LEI sarà impostato su „Lapsed“, ovvero „decaduto“. Pertanto, non potrà essere più gestito come LEI dalla società fino a quando non verrà effettuata una riconvalida con esito positivo, ottenendo una riattivazione del LEI e un aggiornamento di stato su „Issued“, ovvero „emesso“.

Ogni azienda può avere un solo LEI. Pertanto, il destinatario del servizio LEI si impegna a non richiedere un ulteriore LEI per la stessa società presso un'altra Unità operativa locale (Local Operating Unit: LOU) o presso EQS Group AG. Con il presente accordo, il destinatario del servizio LEI conferma che la società non dispone di alcun LEI e che finora non ne ha richiesto alcuno altrove.

Il destinatario del servizio LEI si impegna a garantire che la trasmissione, la conferma e la modifica dei dati nel LEI Manager di EQS verrà effettuata esclusivamente da persone autorizzate. Egli è l'unico responsabile per la correttezza dei dati inseriti per conto del destinatario del servizio LEI con l'identificativo e la password di quest'ultimo. L'accerta-

mento che la persona richiedente il LEI ha diritto di agire per conto dell'impresa, avviene attraverso la convalida della delega da parte di un'autorità competente, purché tale delega non sia riportata nei registri pubblici.

EQS Group AG deve utilizzare i dati trasmessi dal destinatario del servizio LEI o da un delegato conformemente alle disposizioni e inoltrarli alla GLEIF.

§4 Stipula e durata del contratto/termine di disdetta

Con l'inoltro di una richiesta per un LEI, il destinatario del servizio LEI conferma l'inclusione a tempo indeterminato di queste condizioni commerciali generali nel contratto stipulato con EQS Group AG.

L'accordo terminerà automaticamente se la EQS Group AG o la società interessata cessano di esistere come personalità giuridica indipendente.

L'accordo termina automaticamente con effetto immediato e senza alcuna responsabilità di EQS Group AG per i danni causati da tale risoluzione del contratto, nel momento in cui viene concluso l'accordo con GLEIF che prevede la nomina di EQS Group AG in qualità di LOU (Master Agreement). EQS Group AG informerà immediatamente e in maniera adeguata il beneficiario del servizio LEI.

L'accordo può essere revocato in qualsiasi momento da entrambe le parti, se: (i) viene effettuato un trasferimento del LEI della società interessata a un'altra LOU o alla GLEIF; (ii) la società perde il suo status di personalità giuridica; (iii) se alla società interessata viene revocato il LEI per il mancato rispetto delle condizioni stabilite nel quadro di una riconvalida.

Un recesso senza preavviso è possibile da entrambe le parti in caso di violazione grave o persistente degli obblighi contrattuali.

§5 Sfide / segnalazioni da parte di terzi

Il destinatario del servizio LEI è consapevole che il suo LEI e i dati di riferimento dell'entità giuridica ('Legal Entity Reference Data' – LE-RD) saranno resi pubblici. Egli è inoltre consapevole che il GLEIS prevede la possibilità di notifica da parte di terzi qualora questi reputassero erronei tali dati.

Con il presente accordo, il destinatario del servizio LEI si impegna a prendere misure immediate in merito a tali segnalazione e richieste, nonché a verificare le informazioni presumibilmente errate ed eventualmente correggerle nel più breve tempo possibile.

§6 Prezzi / Pagamenti

Il destinatario del servizio LEI si impegna al pagamento per la prima richiesta di un LEI con EQS LEI Manager, per il rinnovo annuale del LEI, nonché per gli aggiornamenti / le modifiche dei dati dell'entità giuridica in accordo con il listino prezzi attuale (<https://lei-manager.com/price>). I servizi saranno fatturati in euro (€). Tutti i prezzi si intendono inclusi di IVA. L'assegnazione del LEI è effettuata in accordo a quanto specificato dalla GLEIF secondo un „modello di recupero costi“ (a tal proposito, consultare anche il sito www.gleif.org). EQS verifica annualmente se i prezzi sono in grado di coprire i costi e si riserva il diritto di adeguarli, qualora necessario, al massimo una volta all'anno.

I pagamenti sono esigibili immediatamente dopo la richiesta delle rispettive prestazioni e pagabili in toto, indipendentemente dalla durata effettiva del LEI e da una rescissione infrannuale dell'accordo dovuta a qualsiasi motivo.

Il destinatario del servizio LEI cade in mora, anche senza preavviso, se non salda l'importo esigibile entro un periodo di [dieci] giorni civili a partire dal [ricevimento della fattura]. È fondamentale che questo importo venga versato entro la data specificata a EQS Group AG sul conto indicato nella fattura.

In caso di ritardo nel pagamento, EQS Group AG ha il diritto di esigere interessi del 9% rispetto al tasso base. EQS Group AG si riserva inoltre il diritto di comprovare un danno di mora superiore e pretenderne il risarcimento.

Con le rivendicazioni di EQS Group AG, il destinatario del servizio LEI può compensare esclusivamente con domande riconvenzionali che risultino accertate e passate in giudicato. Il destinatario del servizio LEI può esercitare un diritto di ritenzione se la sua domanda riconvenzionale si basa sullo stesso rapporto contrattuale. È esclusa la cessione di rivendicazioni del destinatario del servizio LEI contro EQS Group AG a terzi.

§7 Disponibilità / Forza Maggiore

Il LEI Manager di EQS è messo a disposizione da EQS Group AG per la libera consultazione e serve a scopo informativo dei rapporti giuridici sull'identità delle società giuridiche autonome per cui è stato registrato un LEI. I LEI accessibili tramite EQS LEI Manager e le relative informazioni al riguardo sono definite secondo la normativa ISO 17442 e le direttive del FSB (Financial Stability Board) o del ROC (Regulatory Oversight Committee), classificati come dati open source, liberamente accessibili e utilizzabili a scopi informativi o divulgativi. L'utilizzo da parte di terzi dei contenuti riportati nel registro LEI, disponibili liberamente e senza restrizioni, è pertanto consentito per gli scopi informativi di cui sopra senza concessione di licenza da parte di EQS Group AG. Un collegamento diretto a EQS LEI Manager, nonché la sua integrazione o la presentazione di prodotti informativi analoghi o paragonabili al LEI nelle proprie offerte su Internet, non sono consentiti senza l'approvazione da parte di EQS Group AG di cui sopra.

EQS Group AG punta a rendere EQS LEI Manager costantemente disponibile, per quanto ciò sia tecnicamente attuabile. Non sussiste tuttavia, per motivi tecnici, alcuna rivendicazione di disponibilità costante dei servizi di EQS Group AG.

Cause di forza maggiore e eventi fortuiti, che non sono di responsabilità di EQS Group AG e che richiedono la sospensione o una limitazione del funzionamento di EQS LEI Manager, dispensano EQS Group AG dalla messa a disposizione di EQS LEI Manager fino alla loro risoluzione. Qualsiasi scadenza si proroga nel tempo finché la condizione di cui sopra o i suoi effetti persistono. Per cause di forza maggiore si intendono incendi, scioperi, serrate, problemi tecnici del sistema informatico (ad es. guasti di rete) e altre circostanze di cui EQS Group AG non è responsabile. La responsabilità da parte di EQS Group AG è esclusa per i danni risultanti da causa di forza maggiore o dagli eventi a essa associati.

§8 Fornitura / Garanzia / Responsabilità

Tutte le informazioni riportate in EQS LEI Manager si basano sul LEI e sulle relative informazioni depositate nei database di EQS Group AG o della GLEIF. L'approntamento e la riproduzione di queste informazioni in EQS LEI Manager sono effettuate con la massima cura. Tuttavia, EQS Group AG non può fornire alcuna garanzia per la conformità, continua e senza restrizioni, dei rispettivi requisiti attuali degli standard e delle direttive connesse, nonché per l'accuratezza, l'attualità e la completezza del LEI e delle informazioni correlate. Una volta rilevati degli errori in EQS LEI Manager, EQS Group AG provvederà, per quanto possibile, a correggerli immediatamente. Sono escluse ulteriori rivendicazioni. La fornitura e l'accesso a EQS LEI Manager sono effettuati ad esclusione di garanzia per i suoi contenuti. I rispettivi utenti si assumono la responsabilità dell'utilizzo dei contenuti accessibili.

In caso di dolo e grave negligenza, sia anche dei rappresentanti legali o degli agenti ausiliari, EQS Group AG e il destinatario del servizio LEI sono responsabili secondo le disposizioni di legge. Lo stesso vale per i danni derivanti da lesioni alla vita, all'integrità fisica e alla salute, per i danni derivanti dalla mancanza di una condizione garantita, e in caso di difetti occultati fraudolentemente. In caso di danni a beni materiali o patrimoniali dovuti a lieve negligenza e imputabili a EQS Group AG o al destinatario del servizio LEI, ai loro rappresentanti legali o agenti ausiliari, la responsabilità si limita ai casi di violazione di un obbligo contrattuale essenziale e delimitata tuttavia al danno contrattuale tipico e prevedibile. Gli obblighi contrattuali essenziali sono quelli il cui adempimento permette in primo luogo la corretta applicazione di un

contratto e sulla cui osservanza possono regolarmente fare affidamento le parti contrattuali. La responsabilità ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto rimane invariata. Inoltre, è esclusa la responsabilità di EQS Group AG e del destinatario del servizio LEI.

§9 Modifiche

EQS LEI Manager e tutti i servizi correlati sono forniti da EQS Group AG in conformità al relativo livello di sviluppo, tenendo in considerazione gli attuali requisiti ISO 17442 e le rispettive direttive del FSB e della GLEIF e del ROC. EQS Group AG si riserva il diritto di interrompere la fornitura di EQS LEI Manager (in particolare per il trasferimento dei LEI nel sistema GLEIS), o di modificare in qualsiasi momento il tipo, il contenuto e l'entità dell'offerta, nonché le condizioni commerciali e di utilizzo di EQS LEI Manager e di adattarli ai requisiti attuali.

§10 Riconoscimento del GLEIS

Con il presente accordo, il destinatario del servizio LEI conferma di essere a conoscenza dello scopo e della modalità funzionamento del GLEIS. Egli conferma inoltre di aver letto la documentazione a cui fa riferimento il presente accordo e di accettarne i contenuti.

Con il presente accordo, il destinatario del servizio LEI rinuncia in particolare al diritto di far valere le proprie rivendicazioni contro EQS Group AG in seguito a un comportamento di EQS Group AG, imposto o concretamente sollecitato dalla GLEIF, in accordo ai requisiti imposti da quest'ultima.

Il destinatario del servizio LEI conferma espressamente di essere consapevole

- (i) che è tenuto ad effettuare un pagamento annuale per il rinnovo e la riconvalida del suo LEI; ;
- (ii) che EQS Group AG può essere obbligata, sulla base di requisiti legali o normativi applicabili al GLEIS, alla GLEIF o a EQS Group AG, a modificare il LE-RD anche senza il consenso del destinatario del servizio LEI o della società interessata;
- (iii) che l'assegnazione, nonché la riconvalida annuale e il rinnovo del LEI al lui attribuito, sono soggetti alle condizioni stabilite dal GLEIS e dalla GLEIF, che potrebbero periodicamente cambiare ed essere pubblicate dalla GLEIF sul sito web www.gleif.org;
- (iv) che la GLEIF si riserva il diritto di richiedere un cambio del LEI e dell'amministrazione a un'altra LOU da lei designata e/o che lui stesso può permettere a un'altra LOU da lui designata di determinare tale cambio in sua vece senza che ne risultino costi separati;
- (v) che egli stesso può richiedere il cambio del LEI e della sua amministrazione da EQS Group AG a un'altra LOU (ove, in questo caso, le condizioni commerciali generali della LOU subentrante vadano a sostituire il presente accordo) senza che ne risultino costi separati;
- (vi) che il LEI e il LE-RD sono trasmessi da EQS Group AG alla GLEIF e ad altre LOU e rese accessibili nell'ambito pertinente della GLEIS. Nell'ambito delle condizioni di utilizzo della GLEIS, LEI e LE-RD possono essere liberamente consultati, utilizzati e diffusi da chiunque (vedi in particolare Appendice 09a del Master Agreement, Condizioni di utilizzo della GLEIF).

§11 Versione linguistica

Se le condizioni commerciali o le informazioni sui siti web di EQS Group AG sono disponibili in diverse lingue, fa fede esclusivamente la rispettiva versione tedesca, in particolare per quanto riguarda l'interpretazione della formulazione utilizzata. Le altre versioni linguistiche (traduzioni) sono da intendersi come un servizio complementare di EQS Group

AG.

§12 Diritto / Giurisdizione

Si applica esclusivamente il diritto della Repubblica Federale Tedesca. Luogo di adempimento e foro competente è la rispettiva sede EQS Group AG (Monaco di Baviera).